



COURSE DATA

| Data Subject | |
|----------------------|------------------------------------|
| Code | 35660 |
| Name | Norms and correct usage of Spanish |
| Cycle | Grade |
| ECTS Credits | 6.0 |
| Academic year | 2020 - 2021 |

| Study (s) | | | |
|--|---|------------|-------------|
| Degree | Center | Acad. year | Period |
| 1000 - Degree in English Studies | Faculty of Philology, Translation and Communication | 1 | Second term |
| 1001 - Degree in Catalan Studies | Faculty of Philology, Translation and Communication | 1 | First term |
| 1002 - Degree in Classical Philology | Faculty of Philology, Translation and Communication | 1 | Second term |
| 1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature | Faculty of Philology, Translation and Communication | 1 | Second term |
| 1008 - Degree in Modern Languages and Literatures | Faculty of Philology, Translation and Communication | 1 | Second term |
| 1013 - Degree in Classical Philology | Faculty of Philology, Translation and Communication | 1 | Second term |

| Subject-matter | | |
|--|----------------|----------------|
| Degree | Subject-matter | Character |
| 1000 - Degree in English Studies | 2 - Language | Basic Training |
| 1001 - Degree in Catalan Studies | 1 - Language | Basic Training |
| 1002 - Degree in Classical Philology | 1 - Language | Basic Training |
| 1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature | 2 - Language | Basic Training |
| 1008 - Degree in Modern Languages and Literatures | 1 - Language | Basic Training |
| 1013 - Degree in Classical Philology | 1 - Lengua | Basic Training |



Coordination

Name

GIMENEZ FOLQUES, DAVID

Department

150 - Spanish

SUMMARY

La asignatura se inserta en el módulo *Formación general filológica* y en la materia *Lengua*.

Está concebida con carácter de formación general, en todos los grados señalados, para aportar a los estudiantes competencias en el conocimiento y manejo de la norma culta del español en todas sus vertientes (gramatical, ortográfica, ortológica, etc.), para que puedan reflexionar sobre las dudas y dificultades que se plantean en el uso actual de la lengua y analizar las causas que potencian las desviaciones gramaticales más frecuentes.

La asignatura *Norma y uso correcto del español* se centrará, por tanto, en el estudio del español actual, atendiendo fundamentalmente a las variantes lingüísticas consideradas correctas y las desviaciones frecuentes que se producen en torno a estas formas, analizando las posibles causas que potencian el uso de estructuras erróneas en los usuarios de la lengua, sin perder de vista la situación actual del español en todas sus variedades y su proyección internacional.

También se atenderá a cuestiones problemáticas relacionadas con la expresión oral y la prosodia del español, la ortología y la ortografía (principalmente la acentuación), así como al uso correcto de las palabras y a la creación y desarrollo de neologismos, especialmente a las dificultades de adaptación de los extranjerismos y otros aspectos léxicos problemáticos. Se tratarán también aspectos relacionados con la estilística y el lenguaje socialmente correcto, así como se proporcionarán pautas de ortotipografía para la creación de textos escritos y la redacción de textos académicos. Por último, se facilitará al estudiante información sobre los recursos actuales que permitan al usuario de la lengua profundizar en el conocimiento de los usos correctos de la lengua española.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

Ninguno.

OUTCOMES



1000 - Degree in English Studies

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Demonstrate, within the field of English Studies, an ethical attitude that focuses on aspects such as gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democracy and a sensitiveness regarding environmental problems and sustainability while, at the same time, knowing about and being able to appreciate linguistic diversity and multiculturality.
- Apply ICT and computer programs, either locally or through a network, in the field of English Studies.
- Work in a team in contexts related to English Studies and develop interpersonal relationships.
- Work and learn autonomously, and plan and manage one's workload.
- Describe and explain theoretical and practical aspects of English phonology, lexis, morphology, syntax, text and discourse.
- Know the grammar and develop communicative competences in Spanish.
- Know the grammar and develop communicative competences in Catalan.
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Compare and analyse the constituents of one's own language with those of other languages.

1001 - Degree in Catalan Studies

- The ability to find, handle and distinguish bibliographical information in the field of Catalan philology.
- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Know the grammar and develop communicative competences in Spanish.
- Know the grammar and develop communicative competences in Catalan.
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Compare and analyse the constituents of one's own language with those of other languages.
- Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.



- Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.
- Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.
- Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.
- Apply quality criteria in philological work.

1002 - Degree in Classical Philology

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Know the grammar and develop communicative competences in Spanish.
- Know the grammar and develop communicative competences in Catalan.
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Have and apply general knowledge in humanistic areas related to this field of study.
- Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.
- Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.
- Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.
- Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.
- Apply quality criteria in philological work.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Know the grammar and develop communicative competences in Spanish.
- Know the grammar and develop communicative competences in Catalan.
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Compare and analyse the constituents of one's own language with those of other languages.
- Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.



- Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.
- Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.
- Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.
- Apply quality criteria in philological work.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.
- Know the grammar and develop communicative competences in Spanish.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Compare and analyse the constituents of one's own language with those of other languages.
- Show ethical commitment in the field of modern languages and literatures as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.
- Apply information and communication technologies and computer tools to modern languages and literatures.
- Work as a team in the environment of modern languages and literatures.
- Apply quality criteria to work in the field of modern languages and literatures.

1013 - Degree in Classical Philology

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Know the grammar and develop communicative competences in Spanish.
- Know the grammar and develop communicative competences in Catalan.
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Have and apply general knowledge in humanistic areas related to this field of study.



- Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.
- Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.
- Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.
- Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.
- Apply quality criteria in philological work.

LEARNING OUTCOMES

Las **competencias** arriba enumeradas se concretan en **resultados de aprendizaje** como:

- 1) Tener capacidad de comunicación avanzada oral y escrita en español y conocimientos gramaticales normativos.
- 2) Ser capaz de elaborar correcta y adecuadamente textos orales y escritos de diferente tipo en español.
- 3) Ser capaz de realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística en relación con el español.
- 4) Ser capaz de transmitir ideas, problemas y soluciones en el manejo de la norma culta del español.
- 5) Desarrollar la capacidad para tomar decisiones y resolver problemas normativos de un modo autónomo a partir de la localización de la información bibliográfica pertinente.
- 6) Tener capacidad de análisis, síntesis y crítica sobre cuestiones normativas.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Presentación de la materia. Introducción al manejo del Aula Virtual

- 1.1. Presentación de la materia.
- 1.2. Introducción al manejo del Aula Virtual.
- 1.3. Comentario sobre la bibliografía básica

2. Recursos en la red, diccionarios y obras de referencia para un mejor conocimiento del español

- 2.1. Diccionarios generales, de dudas y dificultades, libros y manuales de estilo
- 2.2. Obras académicas
- 2.3. Obras de referencia en línea

3. Cuestiones relacionadas con la situación del español en la actualidad, la unidad del idioma y la pluralidad de normas



- 3.1. La presencia del español en el mundo. El español como lengua internacional.
- 3.2. Breve resumen de la historia del español.
- 3.3. La lengua española y sus variedades. Hacia una norma panhispánica.
- 3.4. Fenómenos diatópicos más destacados.

4. Cuestiones de ortografía y ortología, con especial atención a la acentuación

- 4.1. Introducción. La acentuación del español.
- 4.2. El uso de las mayúsculas.
- 4.3. Los signos de puntuación en español.
- 4.4. Siglas, abreviaturas y símbolos
- 4.5. Cuestiones de ortología y del lenguaje oral: errores frecuentes en la pronunciación, palabras problemáticas,..
- 4.6. Prosodia. Rasgos suprasegmentales.
- 4.7 La oralización de lo escrito.

5. Cuestiones gramaticales

- 5.1. Usos gramaticales correctos
- 5.2. Usos anómalos frecuentes

6. El uso correcto de neologismos, extranjerismos y locuciones latinas

- 6.1. Cuestiones léxicas de interés: extranjerismos, latinismos
- 6.2. Léxico de uso en español actual

7. Aspectos estilísticos

- 7.1. Atenuación, eufemismo y lenguaje políticamente correcto.
- 7.2. Uso de las formas del género referido a personas. Lenguaje no discriminatorio.

8. Redacción de textos y elaboración de trabajos académicos

- 8.1. Redacción y corrección de estilo.
- 8.2. Recomendaciones para la redacción y composición de textos en el ámbito académico universitario.



WORKLOAD

| ACTIVITY | Hours | % To be attended |
|--------------------------------------|---------------|------------------|
| Theory classes | 60,00 | 100 |
| Development of group work | 10,00 | 0 |
| Development of individual work | 20,00 | 0 |
| Study and independent work | 45,00 | 0 |
| Preparation of evaluation activities | 10,00 | 0 |
| Resolution of online questionnaires | 5,00 | 0 |
| TOTAL | 150,00 | |

TEACHING METHODOLOGY

La metodología de enseñanza y aprendizaje se articula en torno a dos tipos de actividades (presenciales y no presenciales):

a) Las **actividades formativas presenciales** (que representan el 40 % de los créditos ECTS, 2,4 créditos, 60 horas lectivas). En estas actividades formativas se atenderá principalmente la normativa académica actual vigente de la lengua española (reglas relativas a la gramática, ortografía, registros, etc.) y los usos que se apartan de la norma, así como cuestiones relacionadas con la pronunciación, la expresión oral correcta y la ortología; los cuales serán la base del diseño de los ejercicios y actividades prácticas. Dichas prácticas exigen un número reducido de estudiantes, ya que suponen una interacción más individualizada, por la corrección de los textos, y el posible empleo de un aula específica de informática que permita un tipo de actividades más dinámicas.

1) **Contenidos teóricos** sobre cada uno de los temas del programa, según el desarrollo puntual especificado en cada uno de ellos, apoyadas en la lectura por parte del alumnado, previa o simultánea a las explicaciones en clase, de las obras recomendadas o de diversos textos suministrados.

2) **Contenidos prácticos** consistentes en el comentario de la bibliografía básica, en la exposición y análisis de textos para la exemplificación de los aspectos considerados. Se apuntarán una serie de temas centrales de las clases prácticas cuyos debates o comentarios estarán a cargo de estudiantes, bajo la supervisión del profesorado de cada grupo

b) Las **actividades no presenciales y tutorías** (que representan el 60 % del volumen de trabajo, es decir, 3,6 créditos, 90 horas). Este trabajo personal puede abarcar la elaboración de trabajos individuales o en grupo sobre cuestiones normativas, la resolución de actividades y la preparación del examen final. Todo este trabajo supone la consulta bibliográfica y la lectura crítica de textos representativos de estas cuestiones, el fomento de un espíritu reflexivo, la implicación activa del estudiante en el proceso de construcción de sus conocimientos de la gramática normativa, entre otros.

Se utilizará el Aula Virtual para proporcionar material de apoyo a las clases y exposiciones, así como para tener informado al alumnado de avisos, instrucciones y convocatorias de interés que salgan publicadas y como foro de comunicación entre los distintos miembros del grupo (profesorado y alumnado). Servirá también esta plataforma para realizar determinadas actividades.



Cada profesor/a detallará las actividades de su grupo a principio de curso, a través de Aula Virtual.

EVALUATION

En esta materia el sistema de evaluación se basará en el control de las competencias que el estudiante debe adquirir (conocimientos teóricos y competencias de redacción y corrección en español, desde el punto de vista de la norma académica).

De manera general, la evaluación del aprendizaje de los alumnos se llevará a cabo a partir de la combinación de un examen final y de unas actividades prácticas:

- a) El tipo y estructura del examen final consistirá en preguntas breves. El examen constará de una serie de preguntas tipo test, que serán extraídas de una batería de preguntas facilitadas por el profesor y que serán expuestas como Modelos de examen y Cuestionarios en el Aula Virtual.
- b) El tipo y número de actividades prácticas consistirá en la resolución de ejercicios sobre un tema o una cuestión específica sobre la norma culta, exposición y reflexión crítica de un problema normativo, etc.; así como atenderán también a la práctica en la redacción y composición de un texto oral o escrito. Por tanto, se tendrá en cuenta también la asistencia regular y participativa en clase, con el seguimiento de las lecturas recomendadas, ejercicios y actividades prácticas. Estas actividades están relacionadas con los contenidos de los temas 3, 4, 5, 6, 7 y 8.

La calificación final será la suma de las calificaciones obtenidas a lo largo del curso en los conceptos anteriores, lo que descrito en porcentajes resulta del siguiente modo:

Primera convocatoria

60 % examen.

40 % prácticas:

- 10 % Participación activa en clase. En este apartado se valorará la asistencia y la participación activa en clase. ACTIVIDAD NO RECUPERABLE
- Hasta 12 % Cuestionarios y/o actividades prácticas realizadas a través del Aula Virtual o en clase (evaluación continua). ACTIVIDAD NO RECUPERABLE.
- Hasta 20 % Trabajo académico y/o exposición oral y/o prueba de lectura oral. ACTIVIDAD RECUPERABLE.

Segunda convocatoria

60 % examen.

40 % prácticas:

- Si se han aprobado las prácticas, pero no el examen, se conserva la nota de prácticas obtenida en la primera convocatoria.
- Si se ha suspendido la parte de las prácticas, estas se pueden recuperar aplicando el siguiente porcentaje:



-40 % Trabajo académico y/o exposición oral y/o prueba de lectura oral.

Para aprobar el conjunto de la asignatura, tanto en la primera como en la segunda convocatoria, se ha de obtener un 5 sobre 10 (3 sobre 6) en el examen para que se puedan contabilizar las prácticas y una media de 5 en total.

Observaciones:

1. En la primera sesión del curso se realizará una prueba tipo test para conocer el nivel formativo de los estudiantes sobre la normativa gramatical y ortográfica actual de la lengua española. Esta prueba no es evaluable.
2. A lo largo del curso se harán controles de adquisición de conocimientos cuyos resultados podrán ser meramente informativos o se calificarán en la parte de prácticas.
3. Como medio para la evaluación y para la comunicación personalizada (en privado) de los resultados de esta, se hará uso de la plataforma Aula Virtual.

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017.

REFERENCES

Basic

- Aleza Izquierdo, Milagros (coordinadora) et alii (2013): Normas y usos correctos en el español actual, Valencia, Tirant Humanidades. (2^a edición).
- Briz, Antonio (coord.) et alii (2008): Saber hablar, Madrid, Aguilar / Instituto Cervantes.
- Gómez Torrego, Leonardo (2006): Hablar y escribir correctamente, Madrid, Arco, tomo I y tomo II.
- Gómez Torrego, Leonardo (2009): Ortografía práctica del español, Madrid, Espasa Calpe.
- Instituto Cervantes (2014): El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español. Barcelona, Espasa libros
- Martínez de Sousa, José (2001^a, 2007): Manual de estilo de la lengua española, Gijón, Ediciones Trea. Tercera edición MELE 3, revisada y ampliada, 2007.
- Real Academia Española (2001): Diccionario de la lengua española, Madrid, Espasa Calpe (22.^a ed.).
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010): Ortografía de la lengua española, Madrid, Espasa Calpe.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2005): Diccionario panhispánico de dudas, Madrid, Santillana.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2009): Nueva gramática de la lengua española, Madrid, Espasa libros
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2014): El buen uso del español, Barcelona, Espasa libros.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2018): Libro de estilo de la lengua española, Madrid, Espasa.



Additional

- Se indicarán al inicio del curso.

ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA

1. Contenidos

Se mantienen

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantienen

3. Metodología docente

Combinación de diferentes métodos según las posibilidades y el número de estudiantes de cada grupo:

Classe (presencial) teòrica/pràctica + videoconferència síncrona BBC.

Classe (presencial) teòrica/pràctica + publicació de materials a AV

Classe (presencial) teòrica/pràctica + tasques per AV

4. Evaluación

En este formato se mantiene la evaluación con una posible modificación:

En los grupos donde no se pueda justificar la participación activa en clase, el 10% de "Participación activa en clase" pasará al apartado "Cuestionarios y/o actividades prácticas realizadas a través del Aula Virtual o en clase". Siendo el resultado de la evaluación el siguiente:

60 % examen.

40 % prácticas:



-Hasta 22 % Cuestionarios y/o actividades prácticas realizadas a través del Aula Virtual o en clase (evaluación continua). ACTIVIDAD NO RECUPERABLE.

-Hasta 20 % Trabajo académico y/o exposición oral y/o prueba de lectura oral. ACTIVIDAD RECUPERABLE.

5. Bibliografía

Se mantiene porque es accesible.

MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

1. Contenidos

Se mantienen.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantienen.

3. Metodología docente

El profesorado podrá elegir la metodología que mejor se ajuste a su grupo, de entre los siguientes parámetros, según las posibilidades y el número de estudiantes:

Videoconferència síncrona BBC

Publicació de materials a l'Aula virtual

Proposta d'activitats per aula virtual

4. Evaluación

Se modifica con el siguiente resultado:

60 % examen.

40 % prácticas:



-Hasta 22 % Cuestionarios y/o actividades prácticas realizadas a través del Aula Virtual (evaluación continua).

-Hasta 20 % Trabajo académico y/o exposición oral y/o prueba de lectura oral.

5. Bibliografía

Se mantiene porque es accesible.

